



Kushtet Speciale të Ekspozimit
te Event Market sh.p.k.

Special Exhibiting Conditions
of Event Market Ltd



DEDICATED TRADE FAIR

HoReCaFair · March 1-3, 2019

www.horeca.al

Skuadra kompetente
HoReCaFair Albania

Competence Team
HoReCaFair Albania

Menageret e projektit:
Project Management:

Stefan Strazimiri
Tel.: +355 69 40 288 58
Fax: +355 44 52 30 86
strazimiri@horeca.al

Fabian Dajcaj
Tel.: +355 67 45 00 000
Fax: +355 44 52 30 86
fdajca@horeca.al



Dakortimi me standartet e cilesise se HoReCaFair

Event Market shpk deshiron ti ofroje cilesi te larte si ekspozueve ashtu edhe vizitoreve. Kjo behet e mundur vetem atehere kur ju, si ekspozues, plotesoni pyetsorin bashkengjitur saktesisht, dhe na furnizoni ne me nje kopje te certifikimit te produktit (nese ka). Me firmosjen tuaj, ju vertetoni qe ju pranoni kerkesat tona per cilesine-te listuar ne pyetsor. EM ruan te drejten qe gjate eventit, per informacion jo korrekt, te largoje produktin shqetesues nga stenda si dhe te mbylle stenden.

1. Event

HoReCaFair Albania 2019
Panair i dedikuar per Hotelet, Restorantet dhe Kafete.

www.horeca.al

2. KALENDARI

2.1 Kohezgjatja e eventit:
E premte , 1.Mars.2019 deri
E Diel, 3.Mars.2019

2.2 Orari per vizitoret:
Cdo dite nga 09.30 deri 19.30
Mbyllja e biletarise: 19.00

Orari per ekspozuesit:
Cdo dite nga 09.00 deri 20.00

Orari ditor per ekspozuesit eshte cdo dite nga dy ore perpara dhe nje ore me pas orarit zyrtar te vizitoreve. Ekspozuesit nuk do te lejohen te hyjne ne sallat e panairit jashte ketij orari. Perjashtimet nga ky rregull mund te behen vetem me nje leje me shkrim nga zyrtar e menaxhimit te panairit.

2.3 Orari i hapjes se Panairit eshte i detyrueshem per te gjithet ekspozuesit. Vetem rastet e perjashtuara me autorizim ekspres nga stafi i panairit, mund te ndryshoje keto orare.

2.4 Orari i montimit dhe i cmontimit te stendave

Montimi i stendave fillon:
Te Enjten, 28.Shkurt.2019, 11:00

Montimi i stendave perfundon:
Te Premten, 1.Mars.2019, 08:00

Cmontimi i stendave fillon:
Te Dielen, 3.Mars.2019, 21:30

Cmontimi i stendave perfundon:
Te Henen, 4.Mars.2019, 12:00

Oraret e mesiperme per montimin dhe cmontimin e stendave jane te perkoheshme. Ekspozuesit do te njoftohen per oraret e detyrueshme qe do te zbatohen, ne momentin e konfirmimit te stendes.

2.5 Te gjithet automjetet duhet te largohen nga zona perrreth panairit, te pakten ne oren 08.00 te dites se fundit te montimit te stendave, qe te lejohen te behet pastrimi i zones

Compliance with the quality standards of the HoReCaFair

Event Market Ltd wants to offer high quality to both exhibitors and visitors. This is only possible when you, as an exhibitor, complete the enclosed product questionnaire truthfully and provide us with a copy of the product certification (if any). With your signature you confirm that you accept the quality requirements listed therein. EM reserves the right in the event of incorrect information to have the item concerned removed from the stand and the stand closed.

1. EVENT

HoReCaFair Albania 2019
Dedicated Trade fair for Hotel, Restaurant and Coffee.

www.horeca.al

2. CALENDAR

2.1 Duration of the event:
Friday, March 1, 2019 to
Sunday, March 3, 2019

2.2 Opening times for visitors:
Daily from 09.30 to 19.30
Ticket offices close: 19.00

Opening times for exhibitors:
Daily from 09.00 to 20.00

The exhibition opening times for exhibitors are daily from two hours before to one hour after official opening times for visitors. Exhibitors shall not be permitted to enter the trade fairgrounds outside these times. Exceptions to this regulation require the written approval of the trade fair management.

2.3 The exhibition opening times are binding for all exhibitors. Only in exceptional cases with the express authorisation from trade fair management can these times be altered.

2.4 Stand set-up and dismantling times

Stand set-up begins:
Thursday, Feb. 28, 2019, 11:00

Stand set-up finishes:
Friday, March 1, 2019, 08:00

Stand dismantling begins:
Sunday, March 3, 2019, 21:30

Stand dismantling finishes (fixed date):
Monday, March 4, 2019, 12:00

The above stand set-up and dismantling times are provisional. The exhibitor will be informed of the binding set-up and dismantling times with the stand confirmation.

2.5 All vehicles must be removed from the areas around the halls by 08.00 hours at the latest on the last day of stand set-up to allow cleaning work to be performed.

2.6 Cdo stende e panairit e cila nuk eshte zene deri ne oren 07.00 te dites se fundit te montimit te standave, do te mbyllet nga EM dhe shpenzimet do te jene te ekspozuesit. Ju lutemi referohuni ne piken 6.2.2 te Kushteve te Pergjithshme te Panairit.

2.7 Nese nje ekspozues eshte nderkohe i terhequr plotesisht apo pjese-riht, apo eshte nderprere per arsye jashte kontrollit te EM, terheqja nga kontrata ose pretendimet per kompensim detyrimi, do te diskutohen.

2.8 Regjistrimi i nje ekspozuesi do te konsiderohet i detyrueshem nese eshte dorezuar i printuar ne Formularin e Aplikimit te EM, dhe nqs eksp -ozuesi pranon Termat dhe Kushtet e Pergjithshme te EM (Kushtet e Pergjithshme te Ekspozimit, Kushtet Speciale te Ekspozimit).

3. Tarifat e qerasë / Markimi i standës / Shfaqja e kompanise

3.1 Pjesa e mureve ndares, te cilet do te sherbejne per te markuar ekspozuesin, do te jete subjekt i nje tarife.(ref 3.8). Tarifat e meposhteme te qeradenies se standave jane fiksuar :

3.1.1 Tarifa e qerases se standave per m ²	Tarifa	RH*
a) Stende ne rresht (hapur 1 anë)	120,00	105,00
b) Stendë ne cep (hapur 2 anë)	140,00	120,00
d) Stende ishull (hapur 4 anë)	180,00	135,00

Mundesi te tjera reklamimi sipas kerkeses Tuaj.

* Rezervimi i hershem deri më 15 Dhjetor 2018

3.3 Anullimi i pagesave

3.3.1 Anullimi i pagesave persa i perket qerases se ambientit. do te behet sipas pikës 4 te Kushteve te Pergjithshme te Ekspozimit.

3.4 Rregullat e pergjithshme per qeramarrje

3.4.1 Nje tarife shtese per 50% e siperfaqes tokë, mbi te cilen eshte ndertuar stenda, do t'i shtohet vleres se qeramarrjes se stendes, ne rastet e standave me 2 kate.

3.4.2 Stendat duhet te kene nje minimum siperfaqe prej 12m² Siperfaqet me te vogla do te jepen vetem nese ato krijohen nga planifikimi dhe shperndarja e punimeve.

3.4.3 Vlera finale e llogarise per stendë, do te llogaritet duke u bazuar ne matjet e bera nga stafi i panairit

Cdo fraksion metri katror do te rumbullakoset dhe do te llogaritet si meter katror i plote. Siperfaqja toke do te vleresohet gjithmone si te jete katrore, pamvaresisht devijimeve te vogla.

3.4.4 Te gjitha tarifat (perfshire qerane e standave) jane net. Vlera e TVSH-se, e vlefshme per kete rast (sipas ligjeve, neneve dhe dispozitave kane te bejne me TVSH-ne) do ti shtohet tarifave dhe duhet te paguhet.

Nese perfituesi i sherbimeve (ekspozuesi) nuk kryen aktivitetin e tij ne Shqiperi, taksimi i tyre do t'i kthehet (kthim tarife), nese kjo eshte deklaruar qe ne formen e aplikimit. Perfituesit e sherbimit nga BE duhet gjithashtu te furnizojne numrin e identifikimit te tyre (N.I.P.T.)

3.5 Per te shmangur pergjegjesite, vecanerisht per demtimet, ne rekomandojme mbulimin Tuaj me siguracion, per te cilin nje forme aplikimi mund te gjendet ne katalogun e sherbimeve, ne portalin e Event Market (www.horeca.al). Shiko gjithashtu 5.4. te Kushteve te Pergjithshme te Ekspozimit.

2.6 Any exhibition stand not occupied by 07.00 hours on the last day of stand set-up will be locked after then by EM at the expense of the respective exhibitor. Please refer specifically to 6.2.2 of the General Exhibiting Conditions.

2.7 If an exhibition already underway is wholly or partially cancelled or interrupted due to reasons outside the control of EM, withdrawal from the contract or enforcement of compensation claims shall be excluded.

2.8 Registration for an exhibition shall only be deemed to be binding if submitted on the printed application form of EM and if the exhibitor accepts the General Terms and Conditions of EM (General Exhibiting Conditions, Special Exhibiting Conditions).

3. RENTAL CHARGES / STAND DEMARCATION / DISPOSAL

3.1 The partition walls used to demarcate stands shall be subject to a charge (ref. to 3.8). The following stand hire charges have been fixed:

3.1.1 Stand space rental per sqm floor space:	Price
a) Row stand (accessible from 1 side)	120,00 105,00
b) Corner stand (accessible from 2 sides)	140,00 120,00
d) Island stand (accessible from 4 sides)	180,00 135,00

Further advertising possibilities upon request

* Early booking discount until December 15, 2018

3.3 Cancellation charges

3.3.1 Cancellations with regard to the rental of space take place solely in accordance with 4 of the General Exhibiting Conditions.

3.4 General rules for rental

3.4.1 A further 50 % of the floor area upon which stands have been constructed shall be charged in addition to the stand rental for the floor area in the case of double-storey trade fair stands.

3.4.2 Stands must have a minimum size of 12 sqm. Smaller stand sizes are only rented if they result from the planning and allocation works.

3.4.3 The final settlement of account for the stand rent will be calculated based on the measurement carried out by the trade fair management.

Each fraction of a square meter of floor space will be rounded off and counted as a full square metre. Floor surfaces will always be regarded as being rectangular, regardless of fixtures and minor deviations etc.

3.4.4 All our prices (incl. stand rentals) are net. The indicated statutory VAT valid at this time (according to the relevant version of the Value Added Tax Act) has to be added and paid.

If the recipient of performance (exhibitor) is not based in Germany, the tax liability can be shifted to the recipient (reverse charge), provided that the entrepreneurship is declared in the application form. Recipients of performance from EU member states must also supply their VAT identification number.

3.5 To avoid liabilities, especially for damages we strongly recommend insurance cover for which an application form can be found in the services catalogue and in the Event Market Ltd Portal (www.horeca.al). See also 5.4. of the General Exhibiting Conditions.

Nese e shikoni qe siguracioni i panairit sipas kerkeses "Sigurimi i Panairit" nga katalogu i sherbimeve, nuk ju sherben, informacionin lidhur me pergjegjesite per riskun e demtimeve, dhe ekzistencen e mbulimit me siguracion, eshte dhene ne Termat dhe Kushtet e Pergjithshme per Sherbimet e Event Market shpk, sipas katalogut te sherbimeve i cili ndodhet dhe ne portalin e Event Market shpk (www.horeca.al)

3.6 Bashkë-ekspozuesit

Pranimi i nje bashkë-ekspozuesi, apo i perfaqesive tregtare (shiko 1.5 dhe 3. te Kushteve te Pergjithshme te Ekspozimit) duhet te kerkohet me shkrim nga EM, duke cituar adresen e plote dhe partnerin e kontaktuar.

Per autorizimin e nje bashke-ekspozuesi, nje takse sherbimi prej Eur 250.00 do te aplikohet. Per perfaqesive tregtare, si rregull nuk ka tarife sherbimi.

3.8 Markimi i hapësirës së stendes / Mureve ndares së stendes.

Nje markim i vetem i stendes per dallim nga stenda fqinje eshte i detyrueshem.

Ne panairin, ku ndertimi i nje sistemi te nje stende i perket ekspozuesit apo eshte dhene me qira nga EM, markimi nuk eshte i detyrueshem. po eshte kusht qe muret ndares te jene jo-transparent dhe te kene nje lartesi prej 2.5m (muret anesore dhe te pasem). Eshte e ndaluar qe te perdoren rool-ups apo ekranet per shfaqje te posterave si shenja te markimit te stendes.

3.9 Mbulimi i dyshemese.

Hapesira e mare me qira duhet te mbulohet me nje mbulesa toke. Nese ekspozuesi nuk e mbulon hapesiren e mare me qira me nje mbulesa toke, ekspozuesit do t'i faturohet mbulimi i tokes sipas kushteve te specifikuar ne formularin "Mbulimi i tokes (siperfaqes)" nga katalogu i sherbimeve, i cili gjendet gjithashtu ne Portalin e Event Market shpk (www.horeca.al)

3.10 Largimi i mbetjeve

Ekspozuesi do te jete i detyruar per pastrimin e stendes se tij nga mbetjet gjate montimit dhe çmontimit te stendes., si dhe gjate te gjithë panairit. Ne mbremjen e montimit/çmontimit te cdo stende, te gjitha mbetjet duhet te largohen nga hapesirat e panairit, dhe te vendosen ne koshat e parashikuara nga Event Market shpk per hedhjen e tyre. Keto mbetje do te largohen ne menyren e duhur nga partneret e sherbimit te EM.

4. KUSHTET E PAGESES

4.1 Pagesa duhet bere brenda 14 diteve nga momenti i marjes se fatures, pervecse, kur ne fature specifikohet ndryshe.

Perderisa pagesa te mos jete e bere e plote, ekspozuesi nuk do te mare as ID e hyrjes as lejen per ndertimin e stendes.

4.2 Pagesat pa zbritje, duhen bere ne favor te Event Market shpk sipas detajeve te bankes te cilesuara ne fature. Pagesa me çek nuk pranohet.

4.3 Faturat per sherbimet speciale dhe per sherbimet nga nenkontraktoret e EM, duhet te paguhen me marjen e fatures.

4.4 Ankimimet persa i perket faturimeve duhet ti dergohen me shkrim EM brenda nje periudhe prej 14 ditesh nga marja e fatures.

4.5 Nese pagesa eshte bere jashte kohes se paracaktuar, apo ne raste te voneses se pageses, demshperblimi yne do te percaktohet nga Kodi Civil i Reublikes se Shqipërisë.

If no use is made of the offer to take out an exhibition insurance according to request "Exhibition insurance" of the services catalogue, information on liability with regard to risks of damage and the existing insurance cover is given in the General Terms and Conditions for Services of Event Market Ltd according to the services catalogue as well as in the Event Market Portal (www.horeca.al).

3.6 Co-exhibitors

The acceptance of a co-exhibitor and additionally represented companies (see 1.5 and 3 of the General Exhibiting Conditions) must be requested in writing from EM, stating the full address and contact partner.

For the authorisation of a co-exhibitor, a service fee of Eur. 250.00 will be charged. For additionally represented companies, there is, as a rule, no service fee.

3.8 Demarcation of stand space/Stand partition walls

A solid demarcation of stand space from the neighbouring stands is mandatory. In the event that a stand construction system belonging to the exhibitor or rented from EM is not used, non-transparent stand partition walls (back and side walls) 2.5 m in height are required. It is not permitted to use roll-ups and poster displays for stand demarcation.

3.9 Floor covering

The hired floor space must be fitted with a floor covering. If the exhibitor does not fit the hired floor space with a floor covering, the exhibitor will be invoiced for the floor covering in accordance with the conditions specified in form "Floor covering" of the services catalogue as well as in the Event Market Ltd Portal (www.horeca.al)

3.10 Waste disposal

The exhibitor shall be responsible for cleaning his stand and disposing of waste during the stand construction and dismantling periods, and through out the duration of the exhibition. On the evening of any stand set-up and dismantling day, all waste shall be removed from the halls or placed in the prescribed containers of Event Market Ltd for disposal. This waste shall then be properly disposed of by the service partner of EM.

4. CONDITIONS OF PAYMENT

4.1 Payment is due within 14 days of receipt of the invoice unless the invoice specifies otherwise.

Until the rental fee has been paid in full, the exhibitor shall neither receive IDs allowing admission nor a stand set-up pass and permission to build the stand.

4.2 Payment without deduction is to be made in favour of Event Market Ltd through the bank details printed on the invoice. Payment by cheque is not permitted.

4.3 Invoices for special EM services and services from EM contract companies are due for payment upon receipt of the invoice.

4.4 Complaints regarding invoices shall be sent in writing to EM within an exclusion period of 14 days after receipt of the invoice.

4.5 If payment is made after the due date or in other cases of delayed payment, our claims shall be determined in accordance with Albanian Civil Code

5. LEJE KALIMET PER EKSPOZUESIT

5.1 Përveçse kur specifikohet ndryshe në konfirmimin e standes, çdo ekspozues do të marrë, pa kosto shtesë, në mvarësi të sipërfaqes së standes:

nga 01 deri 12 m ²	4 Lejëkalimi
nga 13 deri 20 m ²	8 Lejëkalimi
nga 21 deri 30 m ²	12 Lejëkalimi
nga 31 deri 70 m ²	16 Lejëkalimi
mbi 71 m ²	20 Lejëkalimi

5.2 Nëse ekspozuesi do të kërkojë lejëkalimi shtesë, ato do t'i jepen kundrejt një pagese.

5.4 Të gjithë lejëkalimet duhet të tregojnë emrin dhe firmën e mbajtësit të saj, gjithashtu emrin dhe vulën e kompanisë ekspozuese, përpara se të hyjnë në hapësirat e panairit. Lejëkalimet nuk janë të transferueshme. EM ruan të drejtën e konfiskimit të lejëkalimeve të cilat nuk janë përdorur në mënyrë të duhur.

6. SHITJET / SHPERNDARJET E MOSTRAVE

6.1 Për të ruajtur karakterin e këtij eventi, shitjet në cash të mallrave të ekspozuar apo shitja e mostrave nuk është e lejuar.

7. MEDIA TARIFA BAZE / PUBLIKIMIT E PANAIRIT

7.1 Media tarifa bazë

7.1.1 Një tarifë bazë prej Eur.75 për publikimet në media do të shtohet tarifës së qeramarrjes së standes tuaj.

7.1.2 Tarifa për media përmban (me njoftim para mbylljes):

- 7.1.2.1 • Përfshirjen e adresës së kompanisë në listën alfabetike të ekspozuesve. (Emrin e kompanisë; rrugën dhe numrin; kodin postar; qytetin; shtetin).
- Një hyrje standarte (një linjë me emrin e kompanisë, zonën në panair dhe numrin e standes) nën një grup në listën e ekspozuesve (bashkë-ekspozuesit tarifohen në vetë)

7.1.2.2 Përfshirja e të dhënave sipas 7.1.2.1 do të behet në mënyrë alternative apo kumulative (mvarësisht nga procedura) në:

- Publikimet zyrtare të panairit (p.sh. katalogje, revista, etj)
- Katalogun on-line në internet.
- Në sistemin elektronik të vizitorëve,

7.2 Publikimet e panairit

7.2.1 Nëse një katalog zyrtar apo një tjetër publikim special do të leshohet për panairin apo të dhënat e një ekspozuesi do të hidhen në internet, rregullat e mëposhtme do të aplikohen :

7.2.2 EM do të autorizojë një publikues, do të bëjë me dije në kohë ekspozuesit, të bëjë dizajnin e përgjithshëm, prodhimin dhe shitjen e publikimeve dhe databazës në internet.

Informacione të mëtejshme për të përkatësit mund të gjenden në dokumentacionin që çdo ekspozues do të marrë së bashku me konfirmimin e standes.

5. EXHIBITOR AND PASSES

5.1 Unless otherwise specified in the stand confirmation, every exhibitor will receive the following at no additional charge, depending on their stand size:

from 01 to 12 m ²	4 exhibitor passes
from 13 to 20 m ²	8 exhibitor passes
from 21 to 30 m ²	12 exhibitor passes
from 31 to 70 m ²	16 exhibitor passes
from 71 m ²	20 exhibitor passes

5.2 Should the exhibitor require additional passes, these will be provided for a fee.

5.4 All passes must display the name and signature of the cardholder, as well as the company name or stamp of the exhibitor before entering the exhibition grounds. The passes are non-transferable. EM reserves the right to confiscate any passes which are used inappropriately.

6. SALES / DISTRIBUTION OF SAMPLES

6.1 In keeping with the character of this event cash sales of exhibits and sales of samples are not permitted.

7. MEDIA FLAT-RATE / TRADE FAIR PUBLICATIONS

7.1 Media flat-rate

7.1.1 A media flat-rate of Eur. 75 will be charged with the stand rental fee.

7.1.2 The media flat-rate includes (notification before deadline):

- 7.1.2.1 • Inclusion of the company address in the alphabetical list of exhibitors (company name; street and house number; postcode; city; country)
- a basic entry (one line with company name, hall, stand number) under a product group in the list of exhibits (co-exhibitors are subject to charge)

7.1.2.2 Inclusion of data in accordance with 7.1.2.1 takes place alternatively or cumulatively (depending on procedure) in:

- the official trade fair publication (e.g. catalogue, magazine, etc.)
- the online catalogue in the Internet
- the electronic Visitor Information System

7.2 Trade fair publications

7.2.1 Provided an official catalogue or another special publication is issued for the exhibition or an exhibitor database is provided on the Internet, the following regulations apply.

7.2.2 EM shall commission a publisher, made known in good time to the exhibitors, to carry out the overall design, manufacture and sale of the publication and Internet database.

Further information regarding regulations can be found in the cover letter of the official publisher which every exhibitor will receive following stand confirmation.

7.2.3 Hyrjet do te behen sipas informacionit te dhene nga ekspozuesit ne dokumentet e rregjistrimit. Saktesia e ketij informacioni eshte pergjegjesi vetem e ekspozuesit. EM nuk do te mbaje asnje pergjegjesi per saktesine e ketij informacioni. E njejta gje aplikohet dhe per porosite shtese qe ekspozuesi mund ti beje publikuesit.

7.2.4 EM ne menyre te qerte sakteson qe me perjashtim te kompanise publikuese te caktuar nga EM, asnje pale e tretë, apo ndonje kompani tjeter do te porositet per te bere publikimet dhe direktorite e panairit, ne menyre te vecante, pasi te kete filluar panairi. Nese ekspozuesit do te marin nje oferte te tille, duhet ta dine qe ajo mund te jete iniciative e nje palet te trete, dhe ne asnjemnyre nuk eshte e lidhur me EM.

7.3 Bashkë-ekspozuesit

7.3.1 Hyrja e bashke-ekspozuesve sipas pikes 7.1.2 eshte gjithashtu e mbuluar nga tarifa baze e medias se ekspozuesit. Informacione te metejshme dhe publikimet jane subjekt i leshimit te nje urdhri per publikuesin, me nje tarife, sipas pikes 7.2.2

8. DIREKTORIA E PRODHIMEVE DHE E SHERBIMEVE

Shiko Direktorine e Prodhimeve dhe te Sherbimeve, bashkëngjitur.

7.2.3 The entries will be compiled in accordance with the information given by the exhibitor in the registration documents. The accuracy of this information is the sole responsibility of the exhibitor. EM shall not assume any responsibility for the accuracy of this information. The same applies for additional orders issued by the exhibitor to the publisher.

7.2.4 EM explicitly points out that, with the exception of the publishing company appointed by EM, no third party, as well as no other publishing company, are or shall be commissioned to compile the trade fair publications and exhibitor directories - in particular after the exhibition has taken place. Should such offers reach the exhibitors, it must be noted that this is on the initiative of a third party and is in no way connected to EM.

7.3 Co-exhibitor

7.3.1 The co-exhibitor entry in accordance with 7.1.2 is also covered by the media fee-rate of the exhibitor. Further information and publications are subject to issue of an order to the publisher, at a charge, in accordance with 7.2.2.

8. PRODUCT & SERVICE DIRECTORY

See enclosed Product & Service Directory

eM



DEDICATED TRADE FAIR

HoReCaFair · March 1-3, 2019

www.horeca.al

EVENT MARKET SHPK

Rruga Barrikadave
Qendra tregtare 17 Nentori
Kati II-te. Tirane -Shqiperi

Tel.: +355 44 52 30 86
Fax: +355 44 52 30 86

info@horeca.al
www.horeca.al

eM